



Primacy of the Armenian Apostolic Orthodox Church  
of the United Kingdom and Republic of Ireland

His Grace Bishop Hovakim Manukyan, Primate

## Saint Yeghiche Armenian Church Parish Սբ Եղիշէ Հայոց Եկեղեցւոյ Ծով

Priest in Charge Rev Fr Nshan Alaverdyan

13b Cranley Gardens, Kensington London, SW7 3BB

Registered Charity No 1173403

Pastoral office t. +44 (0)20 7373 8133 email. [info@styeghiche.org.uk](mailto:info@styeghiche.org.uk)  
[www.styeghiche.org.uk](http://www.styeghiche.org.uk) <https://www.facebook.com/StYeghiche>

## SUNDAY BULLETIN

1: Today's Scripture Reading,

16th January 2022

Bulletin 04/2022

### First Sunday after Nativity /Ա կիր զկնի Ս. Ծննդեան

#### ՊՕՂՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼԻ ԿՈՂՄԷ 1 ՏԻՄՈԹԷՈՍԻ ԳՐՈՒԱԾ ՆԱՄԱԿԷՆ 1:1-11

Պօղոս՝ Յիսուս Բրիստոսի առաքեալ մեր Փրկիչ Աստուծոյ եւ մեր յոյսը եղող Բրիստոս Յիսուսի՝ հրամանով,

Տիմոթեոսի՝ հաւատքով հարազատ զաւակիս. շնորհք, ողորմութիւն ու խաղաղութիւն Աստուծոյ՝ մեր Հօրմէն, եւ Բրիստոս Յիսուսէ՝ մեր Տէրոջմէն:

Քեզի աղաչեցի որ Եփեսոս մնաս, երբ ես Մակեդոնիա կ'երթայի, որպէսզի պատուիրես ոմանց՝ ուրիշ կերպով չսորվեցնել, ո՛չ ալ ուշադրութիւն դարձնել առասպելներու եւ անվերջանալի ազգաբանութիւններու, որոնք կը պատճառեն վեճեր՝ փոխանակ Աստուծոյ հանգի շինութեան, որ կ'ըլլայ հաւատքով: Իսկ պատուէրին վախճանը սերն է՝ բխած սուրբ սիրտէ, բարի խղճմտանքէ եւ անկեղծ հաւատքէ: Ասոնցմէ վրիպելով՝ ոմանք խտորեցան փուռ խօսքերու մէջ. կ'ուզեն Օրէնքի վարդապետ ըլլալ, բայց չեն հասկնար ո՛չ ինչ որ կը խօսին, ո՛չ ալ այն բաները՝ որոնց վրայ կը պնդեն:

Սակայն գիտենք թէ Օրէնքը լաւ է, եթէ մէկը գործածէ զայն օրինաւոր կերպով, սա՛ր գիտնալով թէ Օրէնքը տրուած է ո՛չ թէ արդարներուն համար, հապա՛ անօրէններուն եւ ըմբոստներուն, ամբարիշտներուն ու մեղաւորներուն, անսուրբերուն եւ սրբապիղծներուն, հայր զարնողներուն, մայր զարնողներուն, մարդասպաններուն, պոռնկողներուն, արուագէտներուն, մարդ գողցողներուն, ստախոսներուն, երդմնազանցներուն, եւ ուրիշ որեւէ բանի համար՝ որ հակառակ է ողջամիտ վարդապետութեան, համաձայն երանելի Աստուծոյ փառաւոր աւետարանին՝ որ վստահուեցաւ ինծի:

#### The Epistle of St Paul to the 1 Timothy 1:1-11;

Paul, an apostle of Christ Jesus by the command of God our Saviour and of Christ Jesus our hope,

To Timothy my true son in the faith:

Grace, mercy and peace from God the Father and Christ Jesus our Lord.

#### Timothy Charged to Oppose False Teachers

As I urged you when I went into Macedonia, stay there in Ephesus so that you may command certain people not to teach false doctrines any longer or to devote themselves to myths and endless genealogies. Such things promote controversial speculations rather than advancing God's work—which is by faith. The goal of this command is love, which comes from a pure heart and a good conscience and a sincere faith. Some have departed from these and have turned to meaningless talk. They want to be teachers of the law, but they do not know what they are talking about or what they so confidently affirm.

We know that the law is good if one uses it properly. We also know that the law is made not for the righteous but for lawbreakers and rebels, the ungodly and sinful, the unholy and irreligious, for those who kill their fathers or mothers, for murderers, for the sexually immoral, for those practicing homosexuality, for slave traders and liars and perjurers—and for whatever else is contrary to the sound doctrine that conforms to the gospel concerning the glory of the blessed God, which he entrusted to me.

#### Our Aim;

St Yeghiche Armenian Church aims to be the church for the whole community; a place where those who have faith and those who yet to find it or renew it, can come together as a family of God's children; a place where all will be received with tolerance, understanding and friendship.

## 2: A short interpretation of the Scripture reading

### ՅԻՍՈՒՍ ԹԻՍԱՏՈՍԻ ԱԲԵՏԱՐԱՆ ԸՍՏ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԻ 2:1-11

Երրորդ օրը հարսանիք մը կար Գալիլեայի Կանա քաղաքը, եւ Յիսուսի մայրը հոն էր: Յիսուս ալ հրաւիրուեցաւ այդ հարսանիքին, նաեւ՝ իր աշակերտները: Երբ գինին պակսեցաւ, Յիսուսի մայրը ըսաւ անոր.

«Գինի չունին»:

Յիսուս ըսաւ անոր. «**Կին, դուն ի՞նչ ունիս ինձի հետ. իմ ժամն դեռ հասած չէ**»:

Իր մայրը ըսաւ սպասարկուներուն. «Ի՛նչ որ ըսէ ձեզի՝ ըրէ՛ք»:

Հոն վեց քարէ կարաս դրուած էր՝ Հրեաներուն մաքրուելու սովորութեան համաձայն. իւրաքանչիւրը կը պարունակէր երկու կամ երեք մար:

Յիսուս ըսաւ անոնց. «**Լեցուցէ՛ք այդ կարասները ջուրով**». ու լեցուցին զանոնք՝ մինչեւ բերանը:

Եւ ըսաւ անոնց. «**Հիմա հանեցէ՛ք ու տարէ՛ք սեղանապետին**». անոնք ալ տարին:

Երբ սեղանապետը համտեսեց գինի դարձած ջուրը՝ չէր գիտեր ուրկէ՛ ըլլալը (բայց սպասարկուները՝ որոնք հաներ էին ջուրը՝ գիտէին): Սեղանապետը կանչեց փեսան եւ ըսաւ անոր. «Ամէն մարդ նախ կը մատուցանէ լաւ գինին, ու երբ արբեցած ըլլան՝ ա՛յն ատեն ցածորակը. բայց դուն լաւ գինին պահեցիր մինչեւ հիմա»:

Յիսուս իր նշաններուն սկիզբը ըրաւ ասիկա՝ Գալիլեայի Կանա քաղաքին մէջ, եւ ցոյց տուաւ իր փառքը. ու իր աշակերտները հաւատացին իրեն:



wedding in Cana

### The Holy Gospel of Jesus Christ according to John 2:1-11

#### Jesus Changes Water Into Wine

On the third day a wedding took place at Cana in Galilee. Jesus' mother was there, and Jesus and his disciples had also been invited to the wedding. When the wine was gone, Jesus' mother said to him, "They have no more wine."

"Woman, **why do you involve me?**" Jesus replied. "**My hour has not yet come.**"

His mother said to the servants, "Do whatever he tells you."

Nearby stood six stone water jars, the kind used by the Jews for ceremonial washing, each holding from twenty to thirty gallons. <sup>2</sup>

Jesus said to the servants, "**Fill the jars with water**"; so they filled them to the brim.

Then he told them, "**Now draw some out and take it to the master of the banquet.**"

They did so, and the master of the banquet tasted the water that had been turned into wine. He did not realize where it had come from, though the servants who had drawn the water knew. Then he called the bridegroom aside and said, "Everyone brings out the choice wine first and then the cheaper wine after the guests have had too much to drink; but you have saved the best till now."

What Jesus did here in Cana of Galilee was the first of the signs through which he revealed his glory; and his disciples believed in him.

After this he went down to Capernaum with his mother and brothers and his disciples. There they stayed for a few days.



The wedding at Cana



# URGENT AID APPEAL FOR LEBANON



What is happening in **Lebanon** these days is inexcusable? It is the culmination of many decades of misrule & corruption across all parties that has further been compounded by a dreadful port explosion a year ago ... and then the meltdown of a whole system.

Today, you **cannot find medicines, you cannot find fuel or diesel, you cannot find many basic staples, you cannot find electricity supplies, you cannot get water, and you cannot even find bread.**

Armenians are not spared this calamity. Whilst there are those who can still out-manoeuvre the system, most Armenians - from Bourj Hammoud to Mar Mikhaël and beyond - are in the same leaking boat as they try to eke out their daily existence. Armenian Schools have reduced their timetable from six days to four days due to fuel shortage and other basic needs. There are a large number of Armenian families (over 3 to 4 thousand) who cannot put food on the table and are reaching to humanitarian cooked food centres for assistance.

In response we are appealing to our Community Members in United Kingdom for support to the Armenian Community of Lebanon, we hereby announce of a fundraising campaign that ACC of UK has started to help our compatriots at this very difficult time.

Over the next four weeks we kindly request and call for a considerable sum to be raised to stand in collective solidarity with our Sisters and Brothers in Lebanon.

**“But do not forget to do good and to share” (Hebrews 13:16)**

Funds collected will be transferred to the Armenian Humanitarian Organisations such as, Armenian Relief Cross of Lebanon, Jenishian Memorial Foundation, Howard Karagheusian Commemorative Corporation (HKCC) Medical Centre , Armenian Sanatorium of Azrounieh and etc.

We are at the doorsteps of Christmas and New Year, your generosity can help to bring food to those who are in desperate need.

Please make your donations to ACC of UK “Aid Lebanon” in person or by post or electronically to this account as follows:

**Bank:** HSBC, Name: Armenian Community Council of U.K.

**Sort Code:** 40-06-19 **Account Number :** 41606786

Alternately and in addition to above, please donate £5.00, £10.00, £20.00 or more at the safe box located at the entrance of the St Yeghiche Armenian Church.

Thank you for your generosity and May the Lord bless each and every one who helps their Brother and Sister in need.

**St Yeghiche Armenian Church Council**

## Join St. Yeghiche Choir

Join us in the celebration of the Divine Liturgy, Badarak, at St. Yeghiche Armenian Church in Cranley Gardens. Deepen your faith and discover your talent as a choir member by learning the Armenian hymns and rituals. No prior experience or knowledge is needed. The choirmaster, Aris Nadirian, will help you build your confidence and proficiency in singing the liturgy.

We look forward to welcoming everyone to our choir. Your presence will expand and enrich our choir. For further details, please contact: [services@styeghiche.org.uk](mailto:services@styeghiche.org.uk)



### 3: This week's message from our Priest in Charge

#### Մեկնութիւն եւ հոգեւոր պատգամ Աւետարանի այս օրուայ ընթերցուածից.

Յանուն Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ. ամէն

**«Գու ընտիր գինին մինչեւ հիմա պահել ես»** (Յովհ. 2:10):

Աստուածասէր եւ եղբայրասէր հարազատներ,

Ո՞րն է ընտիր գինին ունենալու մեր ժամանակը: Գուցէ դուք եւս ականյա հարցնում էք դա, երբ հանդիպում էք Կանայի հարսանիքի դրուագին, երբ Քրիստոս մասնաւոր միջամտութեամբ ջուրը գինու վերածեց՝ հարսանեկան ուրախութիւնը կատարեալ դարձնելով: Փեսայի եւ իր ընտանիքի ուժերը վստահ բաւարար չէին այդքան գինի ունենալու համար՝ աղքատութեան թէ այլ կազմակերպչական թերութեան պատճառաւ: Բայց շարունակութիւնը խայտառակութիւնն էր լինելու, եթէ Աստուածամօր միջնորդութիւնը եւ Յիսուսի մասնաւոր միջամտութիւնը չլինէին: Մի քանի ականառու կետեր առանձնացնենք.

- Փեսան գուցէ այդքան ունեւոր չէր, որ անհրաժեշտ քանակութեան գինի նախապէս ունենար, եւ կամ սպասուածից աւելի էին հիւրերը: Բայց ուներ Ս.Մարիամի պէս բարեկամներ, որ նոյնիսկ փեսայի իմանալուց առաջ ընտանիքի հոգսն իրենք համարեց, մտահոգ եղաւ կարիքի համար:

- Միջամտեց եւ միջնորդեց Որդու մօտ եւ խնդիրը լուծուեց: Կարո՞ղ էր այդ կարիքը լեցուել առանց այս միջնորդութեան եւ առանց Քրիստոսի միջամտութեան: Գուցէ այո, բայց միայն մարդկային **«վատ գինու»** տարբերակով՝ չնայած անգամ դա չկար.

- Առաջին վկաները սպասաւորները, սեղանապետը եւ փեսան էին, բայց այս հրաշքը առաւելապէս առաքելային համար եղաւ, որ տեսան Քրիստոսի փառքը եւ հաւատացին Նրան: Այդ հաւատքը պաշար ու զէնք է՝ մինչեւ վերջ քայելու եւ վկայելու համար Քրիստոսին: Քրիստոնեաներս էլ պաշարն ունենք:

- Աստուածամօր կերպարի մէջ եկեղեցու մայրական խնամքն ու միջնորդութիւնը կայ: Մայրը բարեխօսում է իր Միածին զաւակի մօտ, որ Քրիստոս ներկայ եւ մասնակից դառնայ մեր կեանքին: Մայր Եկեղեցին ամէն օր իր զաւակների համար դիմում է Փրկչին՝ հոգեւոր օրհնութեամբ եւ հրաշալի միջամտութեամբ մեր մարդկային կարիքները լցնելու:

- Քրիստոս Իր ներկայութեամբ հարսանիքին պատուեց եւ փրկեց փեսայի հեղինակութիւնը: Այս կերպ Փրկիչն ընդհանրապէս օրհնեց ամուսնութիւնը, պատուեց եւ բարձրացրեց:

- Քրիստոսով մարդկային ուրախութիւնը կատարեալ է դառնում՝ հակադրուելով այն սխալ կարծիքին, թէ քրիստոնէութիւնը խեղճների եւ տխուրների կրօն է...

Երբ Քրիստոսի միջամտութեամբ գինու վերածուած ջուրը մատուցուեց, առաջին պահին սեղանապետը կարծեց, թէ դա փեսան մասնաւոր է արել՝ ասելով. **«Ամէն մարդ նախ ընտիր գինին է մատուցում, եւ երբ հարբած են, այն ժամանակ՝ վատը, իսկ ու ընտիր գինին մինչեւ հիմա պահել ես»** (Յովհ. 2:9-10): Մարդկային չափանիշը թերի է, **«ամէն մարդ»** վատ տպաւորութիւն չթողնելու ջանք է թափում, դրա համար էլ ականյա թէ միտումնաւոր, օգտւում է մարդկանց ուշադրութեան թուլացումից, հարբած լինելուց, արթուն մտքի թմրելուց: Ամէն մարդ **«վատ գինի»** ունի, որ մատուցելու իր ժամանակն ունի՝ ըստ մարդկային իր տրամաբանութեան, ըստ իր ընկած բնութեան: Իսկ Աստծունը միայն ընտիր, ուրախութիւնը լիակատար դարձնող **«գինի»** է: Մարդկայինի վրայ յոյս դնելու դէպքում միշտ սկիզբն ընտիր է թւում, բայց յետոյ շարունակւում է **«վատ գինով»**: Յիշենք, որ լայն է դուռը եւ շատերն են մտնում **«ամէն մարդ»** ասուածի՝ ընդհանուր պատկերացումի, մեծամասնութեան ճամփով: Նեղ դռնով՝ մարմնացած Աստծոյ ետեւից քայլողի համար է մշտական **«ընտիր գինին»**:

Գինին խաղողից է մեծաւ մասամբ: Յետաքրքիր է, որ Ս.Գրքում ազգն ու երկիրն էլ խաղողի այգու եւ հնձանի հետ են համեմատւում: Թէ՛ նեղ՝ ազգի իմաստով, եւ թէ՛ լայն՝ ընդհանրապէս մարդկային ազգի իմաստով, Աստուած ամէն հնարաւորը տալիս է, փչացնողը մարդն է: Ջրհեղեղով աշխարհը մաքրած Աստուած Քրիստոսի մարդեղութեամբ աշխարհը մաքրում է հոգեւորաբար: Խորհրդական ճամփորդությունն է անցնում ամէն քրիստոնեայ՝ Ս. Մկրտութեամբ մաքրուելով եւ Ս. Հաղորդութեան հոգեւոր կերակուր՝ Հաց ու Գինին ընդունելով:

Ո՞ւմ համար է ընտիր գինին եւ ե՞րբ է այն տրւում. երբ որոշում ենք, որ հարազատ ենք, ազգակից ենք Քրիստոսին, երբ Իրեն մեր կեանք ենք հրաւիրում: **«Ըստ արարչութեան՝ բոլորն էլ Աստծուց են, բայց ըստ ազգակցութեան՝ միայն նրանք ենք Աստծուց, որոնք ընդունում են Իր խօսքը, հնազանդում Իր խօսքին եւ ապացուցում են իրենց ազգակցութիւնը՝ սեփական օրինակելի կեանքով»**, - ասում է մի վանական: Արտասուքի ապաշխարութեան, Քրիստոսի ետեւից նեղ դռան ճանապարհը քայլողին, երկնային հարսանիքի Բարի Լուրի հրաւերը ընդունածին է գալիս Սուրբ Հոգին՝ իբրեւ չապաստած ընծայ, պարգեւ, շնորհ, իւրահատուկ խնամք:

Հոգեգալուստի օրը Սուրբ Հոգով լցուած առաքելային շփոթեցին գինով հարբած մարդկանց հետ: Լաւագոյն գինին Աստուած վերջում էր պահել. սուրբ Հոգու **«գինին»** լաւագոյն՝ հոգեւոր երկնային եւ հրեշտակային ուրախութեան արտայայտութիւնն է: Աստծոյ հետ լինելու ուրախութիւնը լրումն է բոլոր ուրախութիւնների, ինչի մասին Յովհաննէսը յետոյ պիտի վկայի.

**«Ինչ որ տեսանք եւ լսեցինք, պատմում ենք ձեզ, որպեսզի դուք էլ հաղորդակից լինեք նրան մեզ հետ, ինչպես որ մենք հաղորդություն ունենք Հօր հետ եւ նրա Որդու՝ Յիսուս Քրիստոսի հետ: Եւ այս բանը գրում ենք ձեզ, որպեսզի ձեր ուրախությունը կատարեալ լինի»** (Ա. Յովհ. 1:3-4):

Տա Աստուած, որ մենք կարողանանք ազգովի իսկապէս սրտով եւ հոգով ազգական լինենք Քրիստոսի, որ անգամ առանց մեր գիտութեան, Քրիստոս հոգա մեր կարիքները՝ մեր եկեղեցական եւ ազգային կեանքի մէջ մեր ուրախությունը կատարեալ դարձնելով: Նրան Հօր եւ Սուրբ Հոգու հետ փառք յաւիտեանս. ամէն:

## **Հոգեւոր Հովիւ Տէր Նշան Բահանայ Ալավերդեան**

### **Ս. ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ԿԱՐԱՊԵՏԻ ԾՆՆԴՅԱՆ ՏՈՆ**

Ս. Հովհաննէս Մկրտչի ծնունդը մանրամասն նկարագրել է Ս. Դուկաս Ավետարանիչը (Դուկ. 1:5-25): Ս. Հովհաննէսի հորը՝ Զաքարիա քահանային Տիրոջ տաճարում խնկարկության ժամանակ հայտնվում է Տիրոջ հրեշտակը և ավետում նրա որդու ծննդյան մասին: Սակայն ծեր Զաքարիան թերահավատությամբ է ընդունում բարի լուրը և կասկածամտության համար, որպէս պատիժ, մինչև իր որդու ծնունդը դառնում է համր:

Ս. Հովհաննէս Մկրտիչը, ով պիտի մկրտեր համայն մարդկության Փրկչին, ճանաչել և Հիսուսի աշխարհ գալստյան համար ցնծացել է դեռևս Նրա Ծննդից առաջ: Ավետարանիչը վկայում է, որ երբ Սուրբ Աստվածամայր Մարիամն այցելում է Եղիսաբեթին՝ Ս. Հովհաննէս Մկրտչի մորը, վերջինս, լցվելով Սուրբ Հոգով, բացականչում է. «Որտեղի՞ց ինձ այս ուրախությունը, որ իմ Տիրոջ մայրն ինձ մոտ գա, որովհետև ահապահիկ, երբ քո ողջույնի ձայնը հասավ իմ ականջին, մանուկը ցնծալով խաղաց իմ որովայնում» (Դուկ. 1:43-44): Եղիսաբեթի խոսքի շարունակությունն այս տոնի պատգամն է համայն քրիստոնյաներին. «Եվ երանի նրան, ով կհավատա, թե Տիրոջ կողմից իրեն ասվածները կկատարվեն»: (Դուկ. 1:45):

### **FEAST OF THE BIRTH OF ST. JOHN THE FORERUNNER (BAPTIST)**

The birth of St. John the Baptist is described in details in the Gospel according to Luke (Lk 1:5-25). One day Zechariah, father of St John the Baptist, was doing his work as a priest in the Temple and was burning incense on the altar. An angel of the Lord appeared to him and said that God had heard his prayer and his wife would bear him a son. Zechariah had to name him John. Zechariah didn't believe the angel as he was an old man, and his wife was old, too. And because he hadn't believed the angel he became unable to speak and remained silent until the birth of John.

St. John the Baptist, who should baptize the Saviour, had been aware and rejoiced for the birth of Jesus even before his birth. According to the Evangelist, when St. Mary, Holy Mother of God, visited Elizabeth, mother of St John the Baptist, the latter, being filled with the Holy Spirit cried out, "Why should this great thing happen to me, that my Lord's mother comes to visit me? For as soon as I heard your greeting, the baby within me jumped with gladness" (Lk 1:43-44).

Continuation of the words of Elizabeth are the message of this feast addressed to all Christians throughout the world, "How happy you are to believe that the Lord's message to you will come true!" (Lk 1:45).

### **Serve the church and your community as a deacon, sub-deacon or acolyte**

Join us in the celebration of the Divine Liturgy (Badarak) in the Armenian churches in the UK and become an altar server. Deepen your faith and discover your talents by learning the deacons' duties and singing the Armenian hymns.

No prior experience or knowledge is needed. The clergy will help you build your confidence and proficiency in singing and chanting. Deacons and altar servers join the Primate and clergy during visits to mission parishes across the United Kingdom.



We look forward to welcoming everyone to serve as Deacons. Your presence will expand and enrich our altar. For further details, please contact: [services@styeghiche.org.uk](mailto:services@styeghiche.org.uk)

**Safeguarding and Health and Safety issues are taken seriously by Saint Yeghiche Armenian Church, copies of the policy document are available for view, for any related issues please report or contact members of the parish council.**

#### 4: Հոգեհանգիստ - Memorial Service

Repose of the soul service at St Yeghiche Armenian Church is requested:

By Mr Harutyun Khachikian and Family for the soul of their Wife who was also a loving Mother and Grandmother the late **MARIANA KHACHIKIAN**, also for all the old and new deceased members of the **KHACHIKIAN** Family.

By Sarkis and Viken Krikorian and Families for the soul of their Mother and Grandmother the late **NECKTAR ELIAS KRIKORIAN (ՆԵՔՏԱՐ ԵԼԻԱՍ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ)**, also for all the old and new deceased members of the **KRIKORIAN** Family.

May the Lord rest the souls of the deceased members of our community in peace and console their loved ones with the comforting power of His Holy Spirit.

**Rev Fr Nshan Alaverdyan** is available to visit parishioners in the hospital, nursing homes, or home visitations. He is also available to conduct Home Blessings, administering Holy Communion, consultations and other sacramental needs. Please call the church office at 020 7373 8133 or Fr Nshan at 07548 777 147.

Ձեր ամեն տեսակի հոգևոր կարիքներուն եւ Խորհրդակատարութիւններուն՝ Տնօրինէի, հիւանդի այցելութեան, Սր Հաղորդութեան ստանալու եւ այլ խնդրանքներուն համար դիմեցէք Եկեղեցի 020 7373 8133, կամ ուղղակի հեռաձայնեցէք **Հոգևոր Հովիւ Տէր Նշան Բահանայ Ալավերդեանին** 07548 777 147:

#### HOKEHANKIST AND IN LIEU OF FLOWERS

Friends and family of the deceased can make donations, in memory of their loved one, to St. Yeghiche Armenian Church General Operating Fund for prayers or in lieu of sending flowers.

#### ENQUIRIES:

For ecclesiastical/parish matters including requests for Christenings, Home Blessing (Dnorhnek), Donations in Lieu of Flowers, arrangements for Marriages and other church administrative matters please contact Mr Viken Haladjian, phone: **07970 146 280** or **020 7373 8133** or by emailing [info@styeghiche.org.uk](mailto:info@styeghiche.org.uk) Alternatively please approach a member of the Parish Council at church every Sunday after Badarak.

#### Requiem Service (Hokehankisd)

For Requiem Service (Hokehankisd), please call the church office at **020 7373 8133**, or e-mail us your request to [info@styeghiche.org.uk](mailto:info@styeghiche.org.uk) by Thursday, in order to include the name(s) of your beloved one(s) in the Sunday bulletin. There is no set monetary amount for requesting Hokehankisd; any amount donated is appropriate and appreciated. **Please remember our Church in your prayers. Your kind donations are gratefully accepted:**

#### ANNOUNCEMENT:

St Yeghiche Armenian Church Parish Council would like to invite members of the Armenian community to become registered members and take part in Parish activities. Become a dues paying member and let your voice be heard, be eligible to vote and be elected to one of Parish offices. Please contact a member of the Parish Council at the side entrance desk of the Church or visit our website [www.styeghiche.org.uk](http://www.styeghiche.org.uk)

We welcomes your donations for prayers and support towards church annual expenses. **May the Lord bless you and your family, keep you away from all harm and fulfil all you prayers and dreams.**

-You may send in your donations as follows: Please post your cheques to: St Yeghiche Armenian Church Parish, *13b Cranley Gardens, Kensington, London, SW7 3BB*. Please make your cheques payable to: **“St Yeghiche Armenian Church”**.

-You can also pay by bank transfer to St Yeghiche Armenian Church Parish Ltd Account at: HSBC, Acc.no: 42674432, Sort code: 40-02-26, IBAN: GB13HBUK40022642674432, BIC: HBUKGB4106F

-Alternatively you may use our QR Code which will enable you to make donations directly to the Church PayPal account. Please scan this QR Code to make your electronic weekly, monthly or periodical contributions. *Thank you.* **St Yeghiche Armenian Church Parish Council**

**St Yeghiche Armenian Church is a Registered Charity, Reg No 1173403. Please complete a Gift Aid Form with your donation. Forms are available from Parish Council.**

